

SÉCURITÉ CULTURELLE AUTOCHTONE :
*analyse environnementale des initiatives de sécurité
culturelle au Canada - Chapitre 4 : initiatives de
sécurité culturelle en Alberta*



Centre de collaboration nationale
de la santé autochtone



National Collaborating Centre
for Indigenous Health

SÉCURITÉ CULTURELLE ET RELATIONS RESPECTUEUSES

© 2024 Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA). Cette publication a été financée par le CCNSI et rendue possible grâce à une contribution financière de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC), de Santé Canada et de Services aux Autochtones Canada (SAC). Les opinions exprimées ici ne représentent pas nécessairement celles de l'ASPC, de Santé Canada ou de SAC.

Remerciements

Le CCNSA fait appel à une méthode externe d'examen à l'aveugle pour les documents axés sur la recherche, qui font intervenir des analyses de la documentation ou une synthèse des connaissances, ou qui comportent une évaluation des lacunes en matière de connaissances. Nous tenons à remercier nos réviseurs, qui ont généreusement donné leur temps et fourni leur expertise dans le cadre de ce travail. Rendu possible en partie grâce au financement de Santé Canada et de Services aux Autochtones Canada (SAC).

Cette publication peut être téléchargée depuis le site Web ccnsa.ca.

Tous les documents du CCNSA sont offerts gratuitement et peuvent être reproduits, en totalité ou en partie, accompagnés d'une mention adéquate de la source et de la référence bibliographique. Il est possible d'utiliser tous les documents du CCNSA à des fins non commerciales seulement. Pour nous permettre de mesurer les répercussions de ces documents, veuillez nous informer de leur utilisation.

Note aux lecteurs : Si toutes les ressources des chapitres sur la sécurité culturelle autochtone étaient accessibles gratuitement sur Internet au moment de leur inclusion, le CCNSA n'assume aucune responsabilité en cas d'hyperliens brisés ou de modification à la gratuité de l'accès. Les ressources répertoriées sont, en grande partie, des ressources externes au CCNSA. Elles ne visent que des fins d'information générale, et sont fournies en l'état et selon leurs disponibilités. Veuillez consulter l'avis de non-responsabilité du CCNSA, dans sa **Politique de confidentialité**.

The English version is also available at nccih.ca under the title: *Indigenous cultural safety: An environmental scan of cultural safety initiatives in Canada - Chapter 4: Cultural safety initiatives in Alberta*.

Référence bibliographique : Centre de collaboration nationale de la santé autochtone. (2024). Chapitre 4 : initiatives de sécurité culturelle en Alberta. Dans *Sécurité culturelle autochtone : analyse environnementale des initiatives de sécurité culturelle au Canada*.

Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir d'autres exemplaires, veuillez nous joindre au :

Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA)
3333, University Way
Prince George (Colombie-Britannique)
V2N 4Z9 Canada

Téléphone : 250 960-5250
Télécopieur : 250 960-5644
Courriel : ccnsa@unbc.ca
Site Web : ccnsa.ca

ISBN (format imprimé):
978-1-77368-418-5
ISBN (format en ligne):
978-1-77368-419-2

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	4
LÉGISLATION	5
ENTENTES DE PARTENARIATS	6
Partenariats tripartites	6
Partenariats bilatéraux	6
Autres partenariats	9
INTERVENTIONS RELATIVES AUX POLITIQUES ET AUX PROGRAMMES	11
Interventions tripartites	11
Interventions provinciales	11
Interventions du système de santé	16
INTERVENTIONS ORGANISATIONNELLES	19
Interventions des organisations professionnelles et des organismes de réglementation	19
Interventions organisationnelles autochtones	20
Interventions organisationnelles générales (non autochtones)	21
RESSOURCES ÉDUCATIVES ET INITIATIVES DE FORMATION	23
Ressources éducatives et initiatives de formation du gouvernement provincial	23
Ressources éducatives et initiatives de formation du système de santé	23
Ressources éducatives et initiatives de formation des organisations professionnelles et des organismes de réglementation	25
Ressources éducatives et initiatives de formation conçues par les Autochtones	25
Autres ressources éducatives et initiatives de formation	26
RÉSUMÉ	29
BIBLIOGRAPHIE (en anglais seulement)	30



Download publications at
nccih.ca/34/Publication_Search.nccih



Télécharger des publications à
ccnsa.ca/524/Recherche_de_publication.nccih

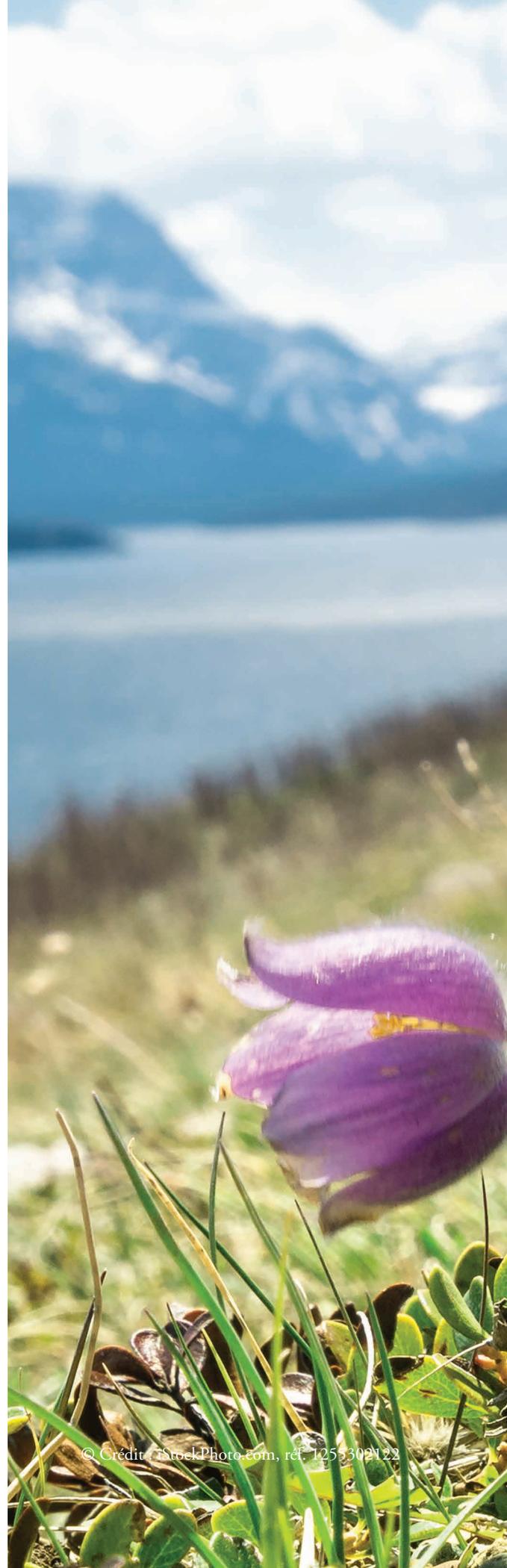


issuu.com/nccah-ccnsa/stacks

INTRODUCTION

Ce chapitre est consacré aux initiatives de sécurité culturelle en Alberta qui ont été recensées dans le cadre de l'analyse environnementale plus générale. Conformément au modèle de changement proposé par Margo Greenwood, Ph. D. (2019), il répertorie les mesures de niveau structurel, comme la législation, les ententes de partenariat tripartites et bilatérales, ainsi que les initiatives stratégiques visant à promouvoir la sécurité et l'humilité culturelles et l'antiracisme dans la prestation des services de santé, grâce notamment à des avancées dans l'autodétermination des Autochtones sur la planification, la conception et la prestation des soins de santé. Il tient également compte des interventions des organisations nationales autochtones et non autochtones ayant un mandat de santé au niveau du système, dont des plans d'action stratégiques, des énoncés de position, des compétences professionnelles et des normes de pratique et des directives. Les dernières sections du chapitre offrent un aperçu des ressources éducatives et des initiatives de formation sur la sécurité culturelle élaborées par des organisations autochtones et non autochtones et par des ministères du gouvernement provincial.

Avis aux lecteurs : En 2017, le gouvernement fédéral a remplacé Affaires autochtones et du Nord Canada (AFNC) par deux nouveaux ministères, Services aux Autochtones Canada et Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour illustrer son engagement envers la réconciliation.





LÉGISLATION

Gouvernement de l'Alberta

Child, Youth and Family Enhancement Act (loi sur l'épanouissement de la jeunesse, de l'enfance et de la famille),, 2023

Cette loi octroie à la Child and Youth Services authority (régie des services à l'enfance et à la jeunesse) le pouvoir d'assurer la prestation de services pour venir en aide aux enfants ayant des besoins en matière d'intervention. La loi prévoit des dispositions particulières relatives à la participation de conseils à la planification de ces services et la prise de décisions quant à l'adoption de processus de finalisation.

<https://open.alberta.ca/publications/c12> (AN)

The Child Protection and Accountability Act (loi sur la protection de l'enfance et la responsabilité), 2017

Durant la première phase du Ministerial Panel on Child Intervention (comité ministériel d'intervention auprès des enfants), le comité a examiné des présentations spécialisées d'intervenants à l'échelle de l'Alberta sur les façons de renforcer le processus d'examen de décès d'enfants. Les recommandations issues de ce processus de consultation ont permis l'élaboration du projet de loi 18 : la *Child Protection and Accountability Act* (loi sur la protection de l'enfance et la responsabilité), qui vise à accroître la responsabilisation et à conférer davantage de moyens à la Child and Youth Advocate (bureau de défense des droits des enfants et de la jeunesse), et à rendre le processus d'examen de décès d'enfants plus sensible sur le plan culturel et plus transparent.

https://docs.assembly.ab.ca/LADDAR_files/docs/bills/bill/legislature_29/session_3/20170302_bill-018.pdf (AN)

Dans le cadre de son travail visant à étudier des façons d'améliorer le système d'intervention auprès des enfants de l'Alberta, le comité ministériel a mené des consultations auprès d'intervenants en vue de déterminer des façons de rationaliser et de renforcer le processus d'examen de décès d'enfants. Les recommandations issues de ces présentations spécialisées ont permis l'élaboration du projet de loi 18 : la *Child Protection and Accountability Act* (loi sur la protection de l'enfance et la responsabilité).

<https://open.alberta.ca/publications/bill-18-impact-on-recommendations-from-ministerial-panel-on-child-intervention> (AN)

ENTENTES DE PARTENARIATS

Partenariats tripartites¹

Alberta First Nations Health Consortium (consortium sur la santé des Premières Nations de l'Alberta), gouvernements de l'Alberta et du Canada

Memorandum of Understanding on Implementation of Jordan's Principle (protocole d'entente sur la mise en œuvre du principe de Jordan), 2018

Ce protocole d'entente signé par le First Nations Health Consortium et les gouvernements de l'Alberta et du Canada, met en place un processus de collaboration visant la coordination des services à l'enfance en Alberta en vue d'éviter les délais liés à l'obtention des mesures de soutien nécessaires, et d'assurer des niveaux équitables de services sanitaires, sociaux et éducatifs.

<https://open.alberta.ca/publications/mou-implementation-of-jordans-principle-in-alberta> (AN)

Gouvernements de l'Alberta, du Canada et de la Nation crie d'Enoch

Memorandum of Understanding with Alberta Health, Alberta Health Services, and Indigenous Services Canada, and Enoch Cree Nation (protocole d'entente entre le ministère de la Santé de l'Alberta, Alberta Health Services, Services aux autochtones Canada et la Nation crie d'Enoch), 2018

Ce protocole d'entente a pour but de soutenir les dirigeants de la Nation crie d'Enoch en ce qui concerne la conception et le contrôle des programmes et services de santé à l'intention des membres de la Nation crie d'Enoch (Enoch Cree Nation, 2018)*.

Partenariats bilatéraux²

Gouvernement de l'Alberta – relations avec les Autochtones et diverses Premières Nations

Protocoles d'entente avec les Premières Nations

Le gouvernement de l'Alberta a signé une série de protocoles d'entente avec des Premières Nations de l'Alberta qui fournissent un cadre de collaboration continue relativement à des enjeux importants pour chacune des Premières Nations. Ces ententes engagent les parties à se rencontrer régulièrement et ont contribué à l'établissement de tables de concertation pour discuter et régler des problèmes liés (sans toutefois s'y limiter) aux soins de santé, à l'éducation, à la justice, à la culture et au tourisme, aux terres et aux ressources, et au développement économique.

- *Confederacy of Treaty Six First Nations Protocol Agreement (protocole d'entente sur la Confédération des Premières Nations du Traité no 6), 2020*³
- *Stoney Nakoda-Tsuut'ina Tribal Council Protocol Agreement (protocole d'entente sur le conseil tribal de Stoney Nakoda-Tsuut'ina), 2020*

* Toutes les références bibliographiques citées dans ce rapport sont en anglais seulement.

¹ Aux fins du présent rapport, les activités tripartites sont définies comme des activités auxquelles participent des entités des gouvernements fédéral et provinciaux/territoriaux, ainsi que plusieurs entités appartenant à des organisations autochtones ou au secteur de la santé.

² Aux fins du présent rapport, les activités bilatérales sont définies comme des activités auxquelles participent n'importe quel nombre d'entités soit du gouvernement fédéral, soit de gouvernements provinciaux/territoriaux (mais non de ces deux paliers), ainsi que plusieurs entités appartenant à des organisations autochtones ou au secteur de la santé.

³ Le 2 juin 2021, il a été annoncé que la Confédération des Premières Nations du Traité no 6 avait résilié son protocole d'entente avec le gouvernement de l'Alberta parce que ce dernier avait adopté de nouvelles lois et politiques ayant une incidence sur les Premières Nations sans consultation préalable (Vernon, 2021)..

- *Blackfoot Confederacy Protocol Agreement (protocole d'entente sur la Confédération des Pieds-Noirs), 2019*

<https://www.alberta.ca/first-nations-protocol-agreements.aspx> (AN)

- *Treaty 8 First Nations Protocol Agreement (protocole d'entente sur les Premières Nations du Traité no 8), 2016*

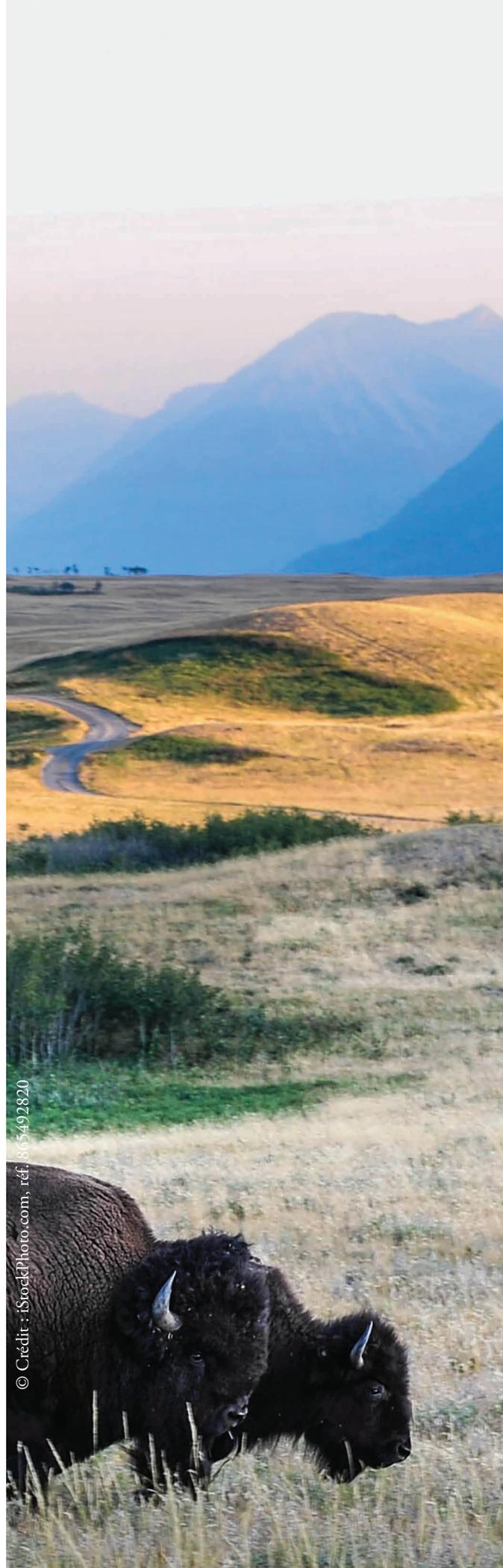
<https://open.alberta.ca/publications/protocol-between-treaty-8-first-nations-of-alberta-and-the-province-of-alberta> (AN)

Gouvernement de l'Alberta – relations avec les Autochtones et la Métis Nation of Alberta

Métis Nation of Alberta – Government of Alberta Framework Agreement (entente-cadre entre la Métis Nation of Alberta et le gouvernement de l'Alberta), 2017

Cette entente-cadre met en place un mécanisme de collaboration en vue d'élaborer et de mettre en œuvre des méthodes et des mesures permettant de répondre aux besoins des citoyens métis en Alberta, et de préserver leur identité et leur patrimoine culturel, en plus d'établir et de renforcer des relations respectueuses et de promouvoir la réconciliation grâce à l'avancement des droits des Métis. L'entente engage les parties à se rencontrer régulièrement pour planifier et concevoir conjointement des programmes et des politiques en Alberta qui ont une incidence sur les citoyens métis, et qui misent sur « a whole-of-government approach to Métis issues that is culturally relevant, evidence-based... and enhances socio-economic well-being » (MNA and Government of Alberta, 2017, p. 3).

<https://open.alberta.ca/publications/metis-nation-of-alberta-government-of-alberta-framework-agreement-2017> (AN)



© Crédit : iStockPhoto.com, réf. 865492820

Direction générale de la santé des Premières Nations et des Inuits, Premières Nations de l'Alberta et Assemblée des chefs des Premières Nations signataires d'un traité

Health Co-Management Committee (comité de cogestion des soins de santé)

Un accord bilatéral entre la Direction générale de la santé des Premières Nations et des Inuits (DGSPNI) et des Premières Nations de l'Alberta a créé une structure unique de cogestion des soins de santé qui appuie le partage de renseignements et la prise de décisions conjointe relativement aux programmes et services de santé à l'intention des Premières Nations en Alberta. Des représentants des traités no 6, no 7 et no 8 collaborent avec la DGSPNI aux décisions prises par consensus, grâce au Health Co-Management Committee et à ses sous-comités (Treaty 8 First Nations of Alberta, n.d.).

Gouvernement du Canada et Métis Nation of Alberta

Framework Agreement for Advancing Reconciliation between Métis Nation Alberta and Canada (entente-cadre en vue de favoriser la réconciliation entre la Métis Nation of Alberta et le gouvernement du Canada), 2017

Cette entente vise à favoriser la réconciliation en établissant une relation d'égal à égal entre le gouvernement fédéral (tel que représenté par Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada) et la Métis Nation of Alberta. Elle fait état des objectifs communs, et définit un processus visant à favoriser l'atteinte de ces objectifs grâce à un processus de négociation énoncé dans l'entente-cadre.

https://albertametis.com/app/uploads/2021/06/MNA-GOC-Framework-Advancing-Reconciliation_SIGNED.pdf (AN)

Protocole d'entente en vue de favoriser la réconciliation entre la Métis Nation of Alberta et le gouvernement du Canada, 2017

Ce protocole d'entente engage les parties à établir une table de discussions exploratoires qui vise l'élaboration d'une entente-cadre mutuellement acceptable pouvant servir de base en vue de favoriser la réconciliation avec les Métis en Alberta.

<https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/fra/1500571091177/1529428777989>

Gouvernement du Canada et Conseil général des établissements métis en Alberta

Framework Agreement for Advancing Reconciliation between Métis Settlements General Council Alberta and Canada (entente-cadre en vue de favoriser la réconciliation entre le Conseil général des établissements métis en Alberta et le gouvernement du Canada), 2018

Cette entente vise à favoriser la réconciliation en établissant une relation d'égal à égal entre le gouvernement fédéral et le Conseil général des établissements métis en Alberta. L'entente fait état des objectifs communs, y compris l'examen de moyens permettant la mise en œuvre de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA) et des recommandations de la Commission royale sur les peuples autochtones, et de donner suite aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation (CVR), et la mise en place d'un processus visant à favoriser ces objectifs grâce à un processus de négociation énoncé dans l'entente-cadre.

<https://www.msgc.ca/our-history> (AN)

Protocole d'entente en vue de promouvoir une structure d'autodétermination et de réconciliation efficace et adaptée sur le plan culturel à l'intention des établissements métis, 2017

Ce protocole engage le Conseil général des établissements métis et le gouvernement fédéral à établir une table de discussion sur la reconnaissance des droits et de l'autodétermination, en vue d'élaborer une entente-cadre mutuellement acceptable pouvant servir de base à des fins de négociations pour favoriser la réconciliation.

<https://www.rcaanc-cirnac.gc.ca/fra/1500571091177/1529428777989>

Autres partenariats

Services de santé de l'Alberta et la Nation Siksika

Memorandum of Understanding between Siksika Nation and Alberta Health to establish the foundation for a collaborative relationship to advance health outcomes for Nation members (protocole d'entente entre la Nation Siksika et Alberta Health en vue de créer une relation de collaboration pour favoriser les résultats en matière de santé des membres des Premières Nations), 2021

Ce protocole d'entente vise à « empower Siksika Nation to deliver comprehensive programming and services that are holistic, community-based, and put the health and wellness needs of Siksikawa first » (Government of Alberta, 2021a, para. 4). Il accroît le contrôle et l'accès de la Nation Siksika à des services de santé, et fait en sorte que les connaissances traditionnelles et les pratiques culturelles contribuent à orienter les recommandations visant à améliorer la prestation de services de santé.





INTERVENTIONS RELATIVES AUX POLITIQUES ET AUX PROGRAMMES

Interventions tripartites

Gouvernements de l'Alberta et du Canada, et représentants de la Confédération des Premières Nations du Traité no 6, la Société de gestion du Traité no 7 et les Premières Nations du Traité no 8 de l'Alberta

TGroupes de travail tripartites sur la réforme des services à l'enfance et à la famille autochtones

L'Alberta mise sur deux groupes de travail tripartites, qui comprennent des représentants de la Confédération des Premières Nations du Traité no 6, de la Société de gestion du Traité no 7 et des Premières Nations du Traité no 8 de l'Alberta, et des gouvernements de l'Alberta et du Canada, qui se rencontrent régulièrement pour discuter des questions liées aux enfants et jeunes des Premières Nations pris en charge afin d'orienter la réforme des services aux enfants et aux familles autochtones (ISC, 2020).

Interventions provinciales

Gouvernement de l'Alberta

Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones (DNUDPA), 2020

Le gouvernement de l'Alberta a exprimé son engagement envers le renouvellement de ses rapports avec les peuples autochtones, en se fondant sur la confiance et l'engagement respectueux. Dans le cadre de cet engagement, il a mené des consultations auprès de dirigeants autochtones pour examiner des façons d'appliquer la DNUDPA au moment de collaborer avec les peuples autochtones. Parmi les mesures prises

à ce jour, on compte l'élaboration de protocoles d'entente avec certains groupes de Premières Nations et de Métis en particulier, et des dispositions en matière de gouvernance à long terme et de financement auprès du Conseil général des établissements métis.

<https://www.alberta.ca/united-nations-declaration-on-the-rights-of-indigenous-peoples.aspx> (AN)

Alberta Joint Working Group on MMIWG (groupe de travail conjoint de l'Alberta sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées), 2020

Le groupe de travail conjoint de l'Alberta sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (FFADA) a été créé en vue de fournir des conseils, une orientation et une rétroaction relativement au plan proposé par le gouvernement de l'Alberta pour répondre aux appels à la justice en lien avec l'Enquête nationale sur les FFADA.

<https://www.alberta.ca/alberta-joint-working-group-on-mmiwg.aspx> (AN)

Mental Health and Addictions Advisory Council (conseil consultatif sur la santé mentale et les dépendances), 2019-2020

Le Mental Health and Addictions Advisory Council (conseil consultatif sur la santé mentale et les dépendances) a été mis sur pied afin de formuler des recommandations pour orienter l'élaboration d'une nouvelle stratégie en matière de santé mentale et de dépendances visant à améliorer l'accès à des services axés sur le rétablissement.

<https://www.alberta.ca/mental-health-and-addiction-advisory-council> (AN)

Alberta's Relationship with Indigenous Peoples: A Path to Reconciliation (relation de l'Alberta avec les peuples autochtones : une voie vers la réconciliation), 2018

Ce document énonce l'engagement du gouvernement de l'Alberta envers la réconciliation et fait état des mesures qu'il entend prendre pour donner suite à cet engagement, en particulier en ce qui concerne les autorités autochtones autonomes et les efforts déployés pour renforcer l'engagement des peuples autochtones.

<https://open.alberta.ca/dataset/ee68eb9a-fb1f-4db0-9b6b-a7217d539729/resource/9aa87b4e-ef55-47c7-939e-935d873d5280/download/investorconfidenceindigenoureconciliationfactsheet.pdf> (AN)

Indigenous Learning Initiative (initiative d'apprentissage sur les peuples autochtones), 2018

Dans le cadre de son engagement continu envers la DNUDPA, le gouvernement de l'Alberta a entamé un processus auprès d'employés du gouvernement, d'universitaires autochtones et de la communauté autochtone en vue d'orienter l'élaboration d'une proposition de formation préliminaire sur les peuples autochtones à l'intention de tous les employés de la fonction publique, y compris les employés des organismes, conseils et commissions de l'Alberta.

<https://open.alberta.ca/publications/indigenous-learning-initiative-executive-summary-of-engagement>(AN)

Sixties Scoop Apology Engagement (engagement envers la présentation d'excuses pour la rafle des années soixante), 2018

En 2018, le gouvernement de l'Alberta a organisé des séances d'engagement pour entendre les témoignages de survivants de la rafle des années soixante et de leurs familles, et déterminer la meilleure façon pour le gouvernement de présenter ses excuses, d'une façon sincère, et qui favorise la guérison. La séance d'engagement s'est soldée par la publication d'excuses officielles le 28 mai, et l'octroi d'une compensation aux survivants.

<https://www.alberta.ca/sixties-scoop-apology-engagement.aspx> (AN)

Lutter contre le racisme : Ce que les Albertains nous ont dit et ce que nous ferons ensuite, 2018

En 2018, le gouvernement de l'Alberta a organisé une série de consultations auprès d'Albertains qui avaient été personnellement confrontés au racisme. Ce document s'inspire des leçons tirées et présente un plan de lutte contre le racisme en Alberta.

<https://open.alberta.ca/dataset/50775ade-3ae5-48ff-ab93-a17b9459edb8/resource/894b2d7b-226e-4afe-9f14-e633294b12da/download/action-against-racism-french.pdf>



Ministerial Panel on Child Intervention (comité ministériel sur l'intervention auprès des enfants), 2017-2018

En réponse aux appels au changement et à des améliorations apportées au système d'intervention auprès des enfants à l'Assemblée législative, le gouvernement de l'Alberta a créé un comité ministériel chargé d'examiner la législation, les politiques, les pratiques actuelles, la documentation et les données pertinentes, et de rédiger un rapport final qui présente des recommandations immédiates en vue d'améliorer le système d'intervention auprès des enfants.

- **Mandat :** <https://open.alberta.ca/publications/ministerial-panel-on-child-intervention-terms-of-reference> (AN)
- **Résumés des réunions :** <https://open.alberta.ca/publications/ministerial-panel-on-child-intervention-meeting-summary> (AN)

Minister's Opioid Emergency Response Commission (commission d'intervention du ministre en réponse à la crise des opioïdes), 2017-18

La commission d'intervention du ministre en réponse à la crise des opioïdes a été chargée de s'entretenir avec des intervenants pour aider l'Alberta à intervenir en réponse à la crise des opioïdes. La commission a supervisé et mis en œuvre des mesures d'urgence coordonnées ciblant six domaines d'intervention stratégiques : les initiatives de réduction des méfaits, le traitement, la prévention, l'application et le contrôle de l'approvisionnement, la collaboration, la surveillance et l'analyse. Elle a formulé 32 recommandations pour s'attaquer à la crise des opioïdes, y compris plusieurs à l'intention des populations autochtones.

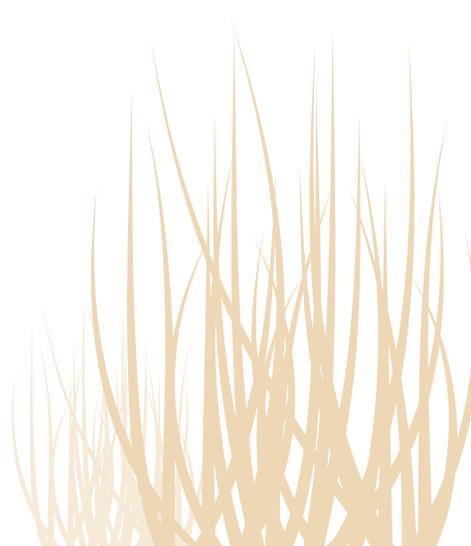
<https://www.alberta.ca/opioid-emergency-response-commission.aspx> (AN)

Alberta Dementia Strategy and Action Plan (stratégie et plan d'action en matière de démence de l'Alberta), 2017

La stratégie en matière de démence de l'Alberta est un plan quinquennal qui vise à accroître la sensibilisation à la démence et à soutenir les personnes atteintes de démence ou touchées par cette maladie. La stratégie s'articule autour de trois principes clés :

1. des soins et des services liés à la démence axés sur la famille qui répondent aux besoins des personnes et qui respectent leurs valeurs, leurs croyances, leurs traditions culturelles, leur identité, leur autonomie, leurs préférences et leurs relations;
2. des services et des mesures de soutien collaboratifs et intégrés tout au long du parcours avec la démence;
3. des soins et des services liés à la démence souples et évolutifs pour répondre aux besoins uniques et changeants des Albertains atteints de démence et de leurs aidants.

<https://open.alberta.ca/dataset/772005d6-94f8-4a62-a39b-cc91265f3fca/resource/40959fbb-ca1d-4b44-8864-f05e8d1c6d0f/download/alberta-dementia-strategy-and-action-plan.pdf> (AN)



Indigenous Learning Panel (groupe d'apprentissage sur les peuples autochtones), 2017 -

Le groupe a été créé en vue de fournir au gouvernement de l'Alberta des conseils continus à des fins d'élaboration d'une formation sur les peuples autochtones à l'intention des employés de la fonction publique. Le groupe est constitué de représentants de collectivités autochtones de l'Alberta (Government of Alberta, 2021b).

Valuing Mental Health: Next Steps (valorisation de la santé mentale : prochaines étapes), 2017

Ce document présente un plan d'action qui vise à aborder les recommandations formulées dans le rapport de l'Alberta Mental Health Review Committee (comité d'examen de la santé mentale de l'Alberta) afin que les Albertains puissent profiter d'un accès équitable à des services de qualité, peu importe la géographie, la diversité ou le statut économique. Le plan d'action tient compte des déterminants sociaux de la santé et des causes profondes complexes des problèmes de santé mentale et de toxicomanie. Il a été élaboré en consultation avec des intervenants diversifiés, y compris des groupes autochtones. Le plan cerne les peuples autochtones en tant que populations prioritaires, et présente des mesures propres aux peuples autochtones en vue de s'attaquer à la crise des opioïdes au sein de cette population.

<https://open.alberta.ca/dataset/25812976-049c-43c9-9494-77526c6f6ddd/resource/684600a3-a0ea-440c-a053-38a4cef83de9/download/alberta-mental-health-review-next-steps-2017.pdf> (AN)

Valuing Mental Health: Report of the Alberta Mental Health Review Committee (valorisation de la santé mentale : rapport du comité d'examen en santé mentale de l'Alberta), 2015

Élaboré dans le cadre d'un processus de consultation auprès des Albertains, d'une durée de six mois, ce rapport formule des recommandations afin de répondre aux besoins en matière de santé mentale de groupes diversifiés sur le plan culturel en milieu urbain et en milieu rural en Alberta, y compris les personnes des Premières Nations, inuites et métisses. Les mesures comprennent notamment la transition vers un système intégré de prestation de services, et le renforcement de la collaboration et du partenariat entre les gouvernements fédéral et provincial et les personnes et les communautés autochtones.

<https://open.alberta.ca/dataset/d8413604-15d1-4f15-a979-54a97db754d4/resource/1a5e7a16-3437-428e-b51f-4ba9201767a4/download/alberta-mental-health-review-2015.pdf> (AN)

First Nations and Métis Women's Economic Security Councils (conseils des femmes des Premières Nations et métisses sur la sécurité économique)

En 2013, les conseils des femmes des Premières Nations et métisses sur la sécurité économique ont été mis sur pied en vue de fournir au gouvernement de l'Alberta des recommandations quant à des politiques, programmes et services pouvant améliorer la vie des femmes autochtones, et celle de leurs familles et de leurs collectivités. Pour obtenir la liste des recommandations formulées par les conseils au fil des ans et des mesures prises par le gouvernement en réponse à ces recommandations, veuillez consulter :

<https://www.alberta.ca/indigenous-womens-economic-security-councils> (AN)

Ministère des Relations avec les Autochtones

Le ministère des Relations avec les Autochtones du gouvernement de l'Alberta s'efforce d'établir des partenariats entre les communautés autochtones, les organismes, les secteurs industriels et d'autres ordres de

gouvernement, et est responsable de la planification des politiques et des programmes qui visent l'amélioration des résultats socioéconomiques des peuples des Premières Nations, inuits et métis.

<https://www.alberta.ca/indigenous-relations>
(AN)

Lutter contre le racisme, Conseil consultatif sur la lutte contre le racisme

Constitué de 24 personnes représentant la diversité des communautés de l'Alberta, le Conseil consultatif sur la lutte contre le racisme conseille le ministre de la Culture, du Multiculturalisme et de la Condition féminine sur les façons de mettre en œuvre les mesures énoncées dans le document *Taking Action Against Racism Plan* (plan de lutte contre le racisme), publié en 2018.

<https://www.alberta.ca/fr/anti-racism-advisory-council>

Victims Services Family Information Liaison Unit (unité de liaison pour l'information à l'intention des familles des services aux victimes)

Mis sur pied dans le cadre de l'Enquête nationale sur les FFADA, cette unité se veut un point de contact unique pour les familles des FFADA. Ces services comprennent des renseignements au sujet du système de justice, des processus juridiques; des mises à jour sur les enquêtes criminelles, les procédures judiciaires et les enquêtes en cas de décès; un aiguillage vers des services de consultation et de soutien spirituel, et des aînés; et des renseignements en lien avec les proches disparus ou assassinés dans une autre province ou territoire.

<https://www.alberta.ca/family-information-liaison-unit> (AN)

Ministère de l'Éducation

Lutter contre le racisme : Ce que les Albertains nous ont dit, et ce que nous ferons ensuite, 2018

En 2018, le gouvernement de l'Alberta a organisé une série de consultations auprès d'Albertains qui avaient été personnellement confrontés au racisme.

Ce document s'inspire des leçons tirées et présente un plan de lutte contre le racisme en Alberta.

<https://open.alberta.ca/dataset/50775ade-3ae5-48ff-ab93-a17b9459edb8/resource/894b2d7b-226e-4afe-9f14-e633294b12da/download/action-against-racism-french.pdf>

Services à l'enfance

A Stronger, Safer Tomorrow: A Public Action Plan for the Ministerial Panel on Child Intervention's Final Recommendations (un avenir plus fort et plus sécuritaire : un plan d'action public pour donner suite aux recommandations du comité ministériel sur l'intervention auprès des enfants), 2018

Ce plan définit les mesures prises par le gouvernement de l'Alberta pour renforcer le système d'intervention auprès des enfants, y compris un engagement envers la réconciliation; la cocréation d'un avenir positif avec les peuples des Premières Nations, inuits et métis; l'intégration de liens culturels concrets et démontrables aux pratiques en matière d'intervention auprès des enfants; l'utilisation de systèmes familiaux et de soins dispensés par la famille pour appuyer les enfants et les jeunes; la dispense d'éducation pour lutter contre les mentalités discriminatoires; et des mesures de soutien à l'intention des familles et des communautés.

<https://open.alberta.ca/publications/9781460140635> (AN)

Building Strength, Inspiring Hope: A Provincial Action Plan for Youth Suicide Prevention (force et espoir : plan d'action provincial de prévention du suicide chez les jeunes) 2019-2024

Ce plan d'action préconise une approche en matière de prévention du suicide exhaustive, axée sur les forces et fondée sur des données probantes. Il intègre l'autodétermination autochtone en vue d'élaborer des réponses locales qui sont culturellement adaptées, et se fonde sur la sagesse et la force de la communauté.

<https://open.alberta.ca/publications/9781460140987> (AN)

Interventions du système de santé

Alberta Health Services (services de santé de l'Alberta) (AHS)

Indigenous Health Transformational Roadmap (feuille de route pour la transformation de la santé des Autochtones), 2018-2020

Élaborée par le Population, Public and Indigenous Health Strategic Clinical Network (réseau clinique stratégique sur la santé publique et la santé des Autochtones) de l'AHS, cette feuille de route vise à fournir une orientation stratégique pour appuyer la prise de mesures collectives en réponse aux appels à l'action de la CVR, la transformation des services et des systèmes de santé et les façons d'aborder les déterminants de la santé autochtone. La feuille de route comprend des principes directeurs pour assurer la prestation de services de qualité et produire de meilleurs résultats en matière de santé au sein des populations autochtones de l'Alberta.

<https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/scn/ahs-scn-ppih-ih-roadmap.pdf> (AN)

Diversity and Inclusion Strategy (stratégie en matière de diversité et d'inclusion), 2018

Dans le cadre de sa stratégie visant à créer une culture axée sur la diversité et l'inclusion, l'AHS a mis sur pied un conseil sur la diversité et l'inclusion, constitué d'environ 30 membres de différents secteurs d'AHS, ainsi qu'un centre voué à la diversité et à l'inclusion pour appuyer les initiatives en matière de diversité et d'inclusion. Ensemble, ils élaborent des initiatives et offrent de l'éducation et des ressources à des médecins, au personnel de l'AHS et à des bénévoles pour favoriser la prestation de soins et de services adaptés sur le plan de la culture (AHS, 2018a).

Indigenous Patient Journey Projects (projets relatifs au parcours des patients autochtones), 2016-7

Les projets relatifs au parcours des patients autochtones visaient à examiner les points forts et les lacunes au chapitre des services d'aide à la toxicomanie et de santé mentale offerts aux populations autochtones. Ils misaient sur plus de 200 entretiens en personne à l'échelle de la province, en vue d'aborder 6 domaines d'intervention clés : l'inventaire des traumatismes, la connaissance des services, l'accès à des services, la prestation de services, la disponibilité de services culturellement sécuritaires et les transitions des services. Cette activité de consultation a permis la formulation de recommandations visant à améliorer les services.

<https://www.albertahealthservices.ca/assets/news/ev/ne-ev-qs-2018-poster-bell-indigenous-patient-journey.pdf> (AN)

Aboriginal Awareness and Sensitivity Learning Strategy (stratégie d'apprentissage en matière de conscientisation et de sensibilité à l'égard des peuples autochtones), 2015 -

L'objectif de cette stratégie était d'accroître les compétences, les connaissances, les pratiques et les approches relatives à la compétence culturelle du personnel de l'AHS au moment d'assurer la prestation de services de santé. La stratégie visait l'élaboration d'une série de ressources d'apprentissage électronique (AHS, 2016). Aucune autre précision n'est accessible au public.

Favoriser un meilleur accès à des soins en oncologie adaptés sur le plan culturel pour les Premières Nations des collectivités rurales, éloignées et isolées de l'Alberta, 2014-2017

Financé par le Partenariat canadien contre le cancer, ce projet de collaboration auquel participaient AHS – CancerControl Alberta, des Premières Nations de la province, Santé Canada et d'autres intervenants



visait à améliorer les voies de traitement du cancer des Premières Nations de l'Alberta par l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie de traitement du cancer à l'intention des Premières Nations des collectivités rurales et isolées.

<https://www.partnershipagainstcancer.ca/fr/about-us/who-we-are/first-nations-inuit-metis/foundational-work/access-first-nations-rural-remote-alberta/>

Wisdom Council and Elder Circle (conseil de Sagesse et cercle des Aînés), 2001 -

Le conseil de Sagesse et le cercle des Aînés ont été mis sur pied par l'AHS en vue de remplir un rôle consultatif auprès de l'équipe de la haute direction et du président directeur-général. Le conseil et le cercle des Aînés fournissent une orientation et des recommandations à l'AHS en ce qui a trait à la prestation de services, la conception de programmes et l'évaluation, afin de favoriser la prestation par l'AHS de services de santé adaptés sur le plan culturel aux peuples autochtones partout dans la province, y compris aux populations sur et hors des réserves.

- **Mandat :** <https://albertahealthservices.ca/assets/about/ac/ahs-ac-wisdom-council-tor.pdf> (AN)

Dans le cadre de son mandat, le conseil de Sagesse est tenu d'élaborer un plan de travail annuel des principaux indicateurs de rendement et de présenter annuellement un rapport sur les progrès réalisés. Une recherche sur Internet a révélé que deux rapports annuels sont disponibles au public.

- **Rapport 2015-2016 :** <https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/ac/ahs-ac-wisdom-council-2015-2016-ar.pdf> (AN)
- **Rapport 2018-2019 :** <https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/ac/ahs-ac-wisdom-council-2018-2019-ar.pdf> (AN)

Creation of Indigenous Health Policy Unit (unité sur les politiques en matière de santé autochtone) (IHPU)

L'IHPU élabore et appuie des stratégies, des politiques et des lois qui contribuent à l'amélioration de l'état de santé des peuples autochtones et qui réduit les écarts en matière de résultats de santé entre les Albertains autochtones et non autochtones. L'unité collabore étroitement avec d'autres ministères et organismes des gouvernements fédéral et provincial, d'autres partenaires autochtones et d'autres intervenants.

Indigenous Cancer Patient Navigators (intervenants-pivots pour les patients autochtones touchés par le cancer)

L'AHS a retenu les services de deux intervenants-pivots pour les patients autochtones touchés par le cancer (un dans la région du nord et un dans la région de sud) pour travailler auprès de personnes des Premières Nations, inuites et métisses touchées par le cancer, et leur offrir un soutien.

- **Cancer Care North:** <https://www.albertahealthservices.ca/assets/info/cca/if-cca-indigenous-navigator-cci.pdf> (AN)
- **Cancer Care South:** <https://www.albertahealthservices.ca/assets/info/cca/if-cca-indigenous-navigator-south.pdf> (AN)

Indigenous Health Core Committee (comité principal sur la santé autochtone)

Le comité principal sur la santé a été créé afin d'orienter le travail de l'Indigenous Health arm of the Population, Public and Indigenous Health Strategic Clinical Network (réseau clinique stratégique sur la santé publique et la santé des Autochtones) et de favoriser les relations entre les intervenants clés (AHS, 2018b). Le réseau a été lancé en 2016 pour appuyer l'engagement de l'AHS à réduire les écarts en matière de santé entre les peuples autochtones et la population générale de l'Alberta.

Indigenous Wellness Clinic (clinique pour le mieux-être des Autochtones)

La clinique pour le mieux-être des Autochtones fournit un enseignement sur le diabète qui jumelle la médecine occidentale et les enseignements traditionnels au profit de patients ayant des antécédents de diabète ou un diagnostic récent de diabète. Elle offre un programme de sensibilisation au diabète, holistique, fondé sur la culture, d'une durée de quatre jours, ainsi que des rendez-vous de suivi d'une durée de deux jours avec l'équipe de mieux-être.

<https://www.albertahealthservices.ca/findhealth/service.aspx?id=4838> (AN)

Indigenous Wellness Core (centre de mieux-être des Autochtones)

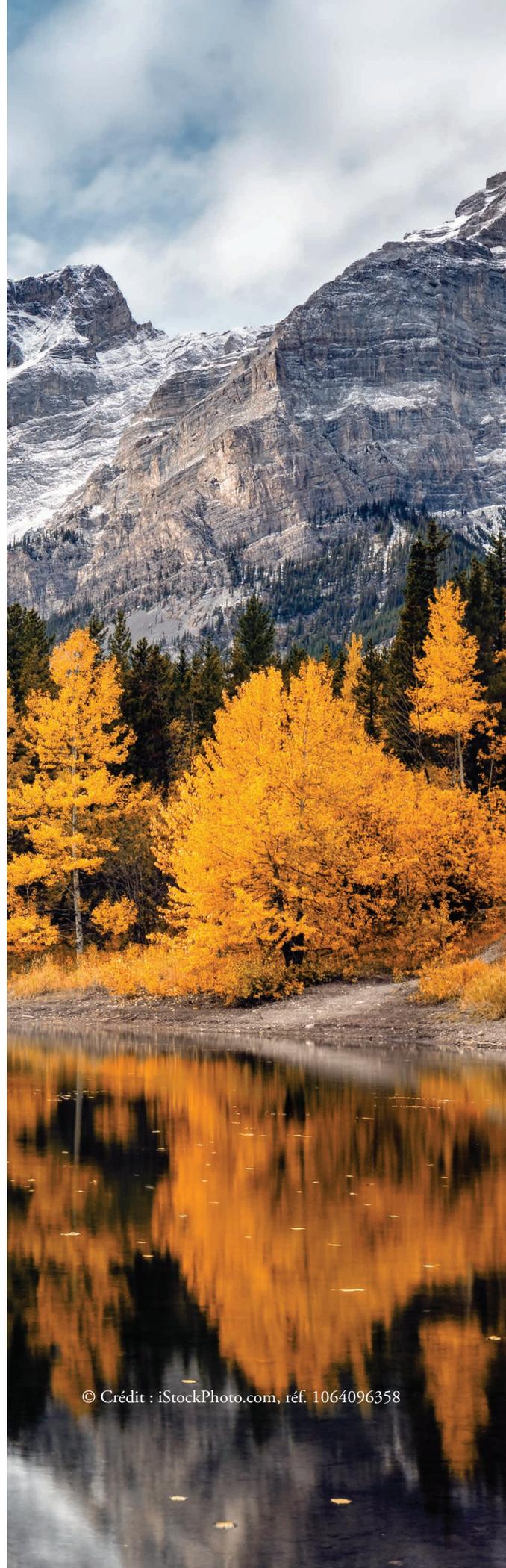
Le centre de mieux-être des Autochtones regroupe les anciens organismes Provincial Indigenous Health et Provincial Indigenous Health and Indigenous Health Strategic Clinical Network (réseau clinique stratégique sur la santé des Autochtones) en un portefeuille unique axé sur l'innovation, l'amélioration de la qualité et la normalisation de programmes et services à l'intention des peuples autochtones vivant sur et hors des réserves en Alberta. Le centre de mieux-être fournit un point de contact unique en ce qui concerne l'ensemble des besoins en matière de santé autochtone, et vise à favoriser l'établissement de partenariats entre l'AHS et les peuples autochtones de l'Alberta.

<https://www.albertahealthservices.ca/languages/Page14052.aspx>

AHS – Red Deer Health Region (région sanitaire de Red Deer)

Improving Cultural Safety through Art (amélioration de la sécurité culturelle par l'art), 2019

Cette initiative vise à accroître la sensibilisation à la culture autochtone au moyen d'une murale autochtone peinte par l'artiste Ryan Jason Allen Willert, à l'Hôpital régional de Red Deer (Ballantyne, 2019). L'objectif de ce projet était d'améliorer les expériences des patients et des prestataires de soins de santé, et de poursuivre le processus d'amélioration de la prestation de soins de santé culturellement sécuritaires.



© Crédit : iStockPhoto.com, réf. 1064096358

INTERVENTIONS ORGANISATIONNELLES



Interventions des organisations professionnelles et des organismes de réglementation

Alberta College of Speech-Language Pathologists and Audiologists (ordre des orthophonistes et des audiologistes de l'Alberta) (ACSLPA)

Anti-Racism and Anti-Discrimination Advisory Initiative (initiative consultative de lutte contre le racisme et la discrimination), 2020

En 2020, l'ACSLPA a mis en œuvre l'initiative consultative de lutte contre le racisme et la discrimination. L'initiative prévoyait :

1. la création d'un comité consultatif de lutte contre le racisme et la discrimination en vue de mettre en œuvre des mesures visant à contrer le racisme et la discrimination au sein de l'ordre;
2. l'examen des normes de pratiques afin de cerner des cas de discrimination ou de racisme systémique causés ou commis par l'ACSLPA;
3. le rassemblement de renseignements de base sur la diversité culturelle et linguistique des membres et des clients de l'ordre;
4. l'élaboration de fiches d'information pour renseigner les membres sur les concepts de la sécurité et l'humilité culturelles.

L'achèvement de l'examen des normes de pratique, accompagné de recommandations subséquentes pour examen par le conseil, était prévu à l'hiver / au printemps 2021.

<https://www.acslpa.ca/anti-racism-and-anti-discrimination-initiative/> (AN)

Alberta Medical Association (association médicale de l'Alberta) (AMA)

AMA Policy Statement on Indigenous Health (énoncé de politique de l'AMA sur la santé des Autochtones), 2017

Ce document décrit les principes adoptés par l'AMA en réponse à la Déclaration des Nations-Unis sur les droits des peuples autochtones et aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.

<https://www.albertadoctors.org/Indigenous-Health/ama-policy-statement-indigenous-health.pdf> (AN)

Indigenous Health Committee (comité sur la santé autochtone)

Créé en 2018, le comité sur la santé autochtone œuvre en vue d'élaborer, de mettre en œuvre et de promouvoir les recommandations formulées dans l'énoncé de politique de l'AMA relativement à la santé autochtone.

<https://www.albertadoctors.org/make-a-difference/initiatives/indigenous-health/indigenous-health-committee> (AN)

College and Association of Registered Nurses of Alberta (ordre et association des infirmières et infirmiers autorisés) (CARNA)

Supporting Culturally Safe Care: Position Statement (Draft) (ébauche de l'énoncé de position sur le soutien des soins culturellement sécuritaires), n.d.

Ce document préliminaire décrit la position du CARNA à l'égard de la prestation de soins sécuritaires et adaptés sur le plan culturel (CARNA, n.d.). Il traite de la responsabilité éthique du personnel infirmier envers le respect et la valorisation de la culture individuelle du client, et de l'incidence possible de la culture sur leur expérience des soins de santé.

Culturally Safe and Inclusive Practice (pratique sécuritaire sur le plan culturel et inclusive), 2021

Cette fiche d'information fournit une orientation aux membres du CARNA quant à leur responsabilité d'offrir des soins qui sont sécuritaires sur le plan culturel et inclusifs. Elle définit la culture et décrit en quoi constitue la pratique sécuritaire et inclusive. Elle décrit ensuite la façon de concrétiser cette responsabilité au sein de la pratique.

<https://www.nurses.ab.ca/media/sx3fb5z4/culturally-safe-and-inclusive-practice-practice-advice-2021.pdf> (AN)

College of Licensed Practical Nurses of Alberta (ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés) (CLPNA)

Practice Guideline: Cultural Competence and Inclusive Practice (lignes directrices relatives à la pratique : compétence culturelle et pratique inclusive), 2019

Ce document vise à améliorer la compréhension qu'ont les infirmières praticiennes de la « cultural competence and inclusive practice as part of safe, competent, and ethical nursing care » (p. 3). On considère que la compétence culturelle comprend la « cultural awareness, cultural sensitivity, or cultural humility » (CLPNA, 2019, p. 3).

https://www.clpna.com/wp-content/uploads/2019/12/doc_Practice_Guideline_CulturalComp_Inclusivity.pdf (AN)

Interventions organisationnelles autochtones

Alberta First Nations Information Governance Centre (centre de gouvernance de l'information des Premières Nations de l'Alberta)

Alberta Baseline Assessment Report: Canadian Partnership Against Cancer First Nations, Métis and Inuit Cancer Control Initiative – Increased Access to Culturally Safe Cancer Care Pathways by Alberta First Nations in Rural, Remote, and Isolated Communities (rapport d'évaluation de base de l'Alberta : partenariat canadien et initiative de lutte contre le cancer chez les Premières Nations, les Métis et les Inuits – accès accru à des voies de traitement du cancer culturellement sécuritaires pour les Premières Nations des communautés rurales, éloignées et isolées), 2013

Ce document rend compte d'un projet de collaboration à court terme entre les Premières Nations de l'Alberta, l'AHS, la Direction générale de la santé des Premières Nations et des Inuits – Région de l'Alberta et d'autres intervenants. L'objectif du projet consistait à améliorer la continuité des soins pour les patients atteints de cancer des Premières Nations dans les communautés rurales, isolées et éloignées de l'Alberta.

<https://afnigc.ca/wp-content/uploads/2024/01/Alberta-Baseline-Assessment-Report.pdf> (AN)

Alpha House et Centre d'amitié autochtone de Calgary

Creating Cultural Safety in a Mainstream Organization (créer la sécurité culturelle au sein d'un organisme général), 2017

Cette présentation PowerPoint décrit une initiative mise en œuvre conjointement par l'Alpha House et le Centre d'amitié autochtone de Calgary en vue d'améliorer la prestation de services aux personnes dont la vie est touchée par l'alcool ou d'autres

dépendances à des drogues. L'objectif du projet était d'atteindre la sécurité culturelle par la souplesse des conditions et des prérequis pour les personnes pouvant utiliser le service, par la mise en place d'une approche holistique et par le fondement du service dans les pratiques traditionnelles.

https://conference.caeh.ca/wp-content/uploads/IH2_Creating-Cultural-Safety-in-a-Mainstream-Organization-BFisher.pdf (AN)

Métis Nation of Alberta (MNA)

La Métis Nation of Alberta (MNA) offre plusieurs programmes qui visent à améliorer l'accès à des services de santé et à des services sociaux holistiques, adaptés sur le plan culturel et réceptifs pour les Métis.

1. Services de santé:

- Services d'orientation pour le traitement des dépendances aux opioïdes
- Compassionate Care : Cancer Transportation Pilot Program (programme pilote de transport pour les patients atteints de cancer)
- Programme de soins dentaires abordables
- Programme de mieux-être de la MNA
- Programme virtuel QuitCore

<https://albertametis.com/programs-services/health/community-wellness/> (AN)

2. Services à l'enfance et à la famille:

- Programme de ressources à l'intention des familles métisses
- Mesures de soutien et services d'orientation
- Trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale
- Oskaya Ayamichikewak Young Readers Program (programme de lecture pour jeunes)

<https://albertametis.com/programs-services/children-family-services/> (AN)

[Interventions organisationnelles générales \(non autochtones\)](#)

Aucune.





RESSOURCES ÉDUCATIVES ET INITIATIVES DE FORMATION



Ressources éducatives et initiatives de formation du gouvernement provincial

Services à l'enfance

Indigenous Cultural Understanding Framework (cadre sur la compréhension culturelle autochtone), 2019

Ce cadre a été élaboré au moyen de consultations avec des personnes et communautés autochtones, et intègre les visions du monde et les modes d'acquisition des connaissances des Autochtones. Il vise à aider le personnel du ministère à fournir des services adaptés sur le plan culturel aux enfants, aux jeunes, aux familles et aux communautés autochtones, et à favoriser la réconciliation, et ainsi permettre l'atteinte de meilleurs résultats.

<https://open.alberta.ca/dataset/d2642ef5-fa65-4117-8a44-d5b26c6aca04/resource/d1f3f3a5-20e9-4f2e-912c-c8cf1c1a397d/download/icuf-january-2019.pdf> (AN)

Gouvernement de l'Alberta

Indigenous Learning Initiative – Introductory Training (initiative d'apprentissage sur la culture autochtone – formation préliminaire)

Le gouvernement de l'Alberta offre une formation préliminaire à tous les fonctionnaires, y compris le personnel de l'AHS, qui porte sur les récits autochtones, les pensionnats, les traités et les enjeux contemporains, et sur la façon dont les fonctionnaires peuvent mettre en pratique ce qu'ils ont appris dans le cadre de leur travail. La formation consiste en un cours en personne de six heures qui comprend une cérémonie dirigée par des Aînés, des perspectives autochtones de l'histoire et des expériences contemporaines, un cercle de partage et des discussions sur la réconciliation.

<https://www.alberta.ca/indigenous-learning-initiative.aspx> (AN)

Relations avec les autochtones

Guide to Indigenous Organizations and Services in Alberta (guide des organismes autochtones et des services aux Autochtones en Alberta), 2021

Ce guide fournit une liste d'organismes autochtones et de services offerts aux Autochtones en Alberta, y compris les organismes nationaux et les organismes cadres, ainsi que des organismes et services en lien avec les services aux familles, la santé, la guérison et les services sociaux, les organisations féminines, les organismes urbains et les centres d'amitié.

<https://open.alberta.ca/dataset/1e38502a-550b-4351-86cf-10cc5f393f93/resource/f7ef618f-450a-4788-a694-c70def6f2ece/download/ir-guide-to-indigenous-organizations-and-services-in-alberta-2021-01.pdf> (AN)

Ressources éducatives et initiatives de formation du système de santé

Alberta Health Services (services de santé en Alberta) (AHS)

Continuing Care in Indigenous Communities Guidebook (manuel sur les soins continus dans les communautés autochtones), July 2019

Ce manuel, mis à jour de façon périodique, fournit des renseignements pour aider les personnes des Premières Nations et métisses à en apprendre davantage sur les soins continus et sur ce qu'implique l'élaboration de ces services sur les réserves ou dans des établissements. Ce manuel vise à favoriser les discussions entre la communauté et l'AHS.

<https://www.albertahealthservices.ca/assets/info/seniors/if-sen-ccic-guidebook.pdf> (AN)

Diversity Awareness Self-Reflection tool: A Practical Tool for Health Care Teams (outil d'autoréflexion sur la sensibilisation à la diversité : un outil pratique à l'intention des équipes de soins de santé), 2015

Cet outil se veut une évaluation d'autoréflexion qui vise à évaluer la sensibilisation, la sensibilité et la réflexion personnelle d'une personne quant à l'importance de la compétence en matière de diversité, et des types de croyances, d'attitudes, de valeurs et de pratiques qui favorisent la compétence en matière de diversité.

https://pdfsecret.com/download/diversity-awareness-self-reflection-tool_59f7e7a1d64ab28ae2498e05_pdf (AN)

Indigenous Peoples and Communities in Alberta (peuples et communautés autochtones en Alberta), n.d.

Ce manuel fournit des renseignements au sujet des peuples autochtones en Alberta, y compris des données démographiques, les identités autochtones, les pratiques culturelles, les événements historiques, les politiques coloniales, la Commission de vérité et réconciliation du Canada, la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, les approches en matière de mieux-être des Autochtones et les déterminants sociaux de la santé.

<https://together4health.albertahealthservices.ca/14632/widgets/56737/documents/34245> (AN)

Indigenous Peoples in Canada, Indigenous Health video series and learning series (peuples autochtones au Canada, série d'apprentissage et série vidéo sur la santé autochtone)

Ce site Web fournit l'accès à une série de vidéos d'introduction et d'autres ressources d'apprentissage comprenant des renseignements sur l'histoire, les déterminants sociaux de la santé, les stratégies en matière de soins compétents sur le plan culturel, les soins de sages-femmes autochtones, la réduction des méfaits, les perspectives holistiques de la santé et du

mieux-être des Autochtones, les pratiques parentales traditionnelles, le tabagisme traditionnel et les soins fondés sur les traumatismes des peuples autochtones.

<https://www.albertahealthservices.ca/info/page7634.aspx> (AN)

Understanding Diversity: Online Training Available for Healthcare Providers (comprendre la diversité : formation en ligne à l'intention des prestataires de soins de santé)

Ce module d'apprentissage en ligne met l'accent sur l'amélioration, la sensibilisation et la compétence à l'égard de la diversité des équipes de soins de santé. À la fin du module, les prestataires de soins de santé acquièrent une meilleure compréhension des facteurs sociaux et culturels intégrés aux soins aux patients.

<https://www.albertahealthservices.ca/assets/info/hp/phc/if-hp-phc-div-understanding-diversity.pdf> (AN)

AHS – Calgary Health Region (services de santé de l'Alberta – région de Calgary)

Enhancing Cultural Competency: A Resource Kit for Health Care Professionals (renforcer la compétence culturelle : une trousse à outils à l'intention des professionnels de la santé), 2009

Élaborée par la coordonnatrice de l'Hôpital pour enfants de l'Alberta, du programme Women's Health Diversity (santé et diversité pour les femmes) et la facilitatrice du programme Mental Health Diversity (santé mentale et diversité), cette brochure de ressources vise à aider les professionnels de la santé à fournir des soins culturellement compétents à des personnes et des familles diversifiées sur le plan culturel.

<http://frcr.albertahealthservices.ca/publications/cultural/Enhancing-Cultural-Competency-Resource-Kit.pdf> (AN)

Communicating with Diverse People (la communication avec des personnes diverses), n.d.

Ce document fournit des conseils pour communiquer avec des personnes qui ont leurs propres croyances en ce qui a trait à la médecine, aux maladies et aux pratiques en matière de soins de santé. Ce document traite de l'incidence que peuvent avoir les suppositions et les préjugés sur la communication, et fournit des lignes directrices pour favoriser la communication efficace.

https://www.champlainscreen.ca/wp-content/uploads/2014/03/Communicating_with_diverse_People.pdf (AN)

Ressources éducatives et initiatives de formation des organisations professionnelles et des organismes de réglementation

Alberta College of Speech-Language Pathologists and Audiologists (ordre des orthophonistes et des audiologistes de l'Alberta) (ACSLPA)

Cultural Humility Fact Sheet (fiche d'information sur l'humilité culturelle), 2021

Dans le cadre de son Anti-Discrimination and Anti-Racism Initiative (initiative contre le racisme et la discrimination) l'ACSLPA a élaboré cette fiche d'information sur l'humilité culturelle pour renseigner les membres sur ce concept. Elle fournit une définition de l'humilité culturelle et traite de sa raison d'être et de ce qui est attendu des membres de l'organisme.

<https://www.acslpa.ca/wp-content/uploads/2021/02/Cultural-Humility-Fact-Sheet.pdf> (AN)

Cultural Safety Fact Sheet (fiche d'information sur la sécurité culturelle), 2021

Dans le cadre de son Anti-Discrimination and Anti-Racism Initiative (initiative contre le racisme et la discrimination) l'Alberta College of Speech-Language Pathologists and Audiologists (ACSLPA) a élaboré cette fiche d'information sur la sécurité culturelle pour renseigner les membres sur ce concept. Elle fournit une définition de la sécurité culturelle et aborde cinq principes que les membres de l'ACSLPA peuvent utiliser pour faciliter la prestation de services culturellement sécuritaires.

<https://www.acslpa.ca/wp-content/uploads/2021/02/Cultural-Safety-Fact-Sheet.pdf> (AN)

Physiotherapy Alberta

Implications of the Truth and Reconciliation for Physiotherapy in Canada (portée de la Commission de vérité et réconciliation sur la physiothérapie au Canada), 2017

Présenté par Katie Gasparelli, ce webinaire fait participer des physiothérapeutes à une discussion sur l'incidence du rapport de la Commission de vérité et réconciliation sur les physiothérapeutes au Canada.

<https://www.cpta.ab.ca/news-and-updates/webinars/implications-of-the-truth-and-reconciliation-for-physiotherapy-in-canada/>

Ressources éducatives et initiatives de formation conçues par les Autochtones

Aucune.



Autres ressources éducatives et initiatives de formation

Alberta Centre for Active Living (centre de vie active)

Diversity in Practice: Becoming Culturally Competent (diversité dans la pratique : devenir culturellement compétent), 2006

Cette infolettre met l'accent sur la façon dont les praticiens peuvent devenir culturellement compétents par l'acquisition des comportements, des connaissances et des compétences nécessaires pour œuvrer au sein d'un environnement multiculturel, fournit des exemples de ressources utiles et elle précise en quoi consiste la compétence culturelle dans la pratique.

<https://era.library.ualberta.ca/items/b189a544-6444-4322-808f-d61c6762e231/view/6d2e5b99-bdd7-4b3d-b3aa-b7fb7684443d/oct06.pdf> (AN)

Alberta Civil Liberties Research Centre
(centre de recherche sur les libertés civiles)

Calgary Anti-Racism Education (collectif d'éducation anti-raciste) (CARED) Collective, 2009

Fondée en 2009 par six femmes de la communauté antiraciste de Calgary, le collectif CARED propose des activités d'éducation sur la lutte contre le racisme. Cette formation se présente sous forme d'ateliers animés et de séances en classe, ou d'apprentissage autoguidé par le biais de l'Alberta Civil Liberties Research Centre.

Alberta Homelessness Research Consortium
(consortium de recherche sur l'itinérance)

Understanding Cultural Safety: Traditional and Client Perspectives (comprendre la sécurité culturelle : perspectives traditionnelles et des clients), 2013

Ce rapport présente les conclusions d'un projet de recherche qui visait à examiner les points de vue de clients autochtones qui sont sans abri, des Aînés autochtones et des prestataires de services sur les façons d'améliorer les modèles de prestation de services et de programmes, et d'instaurer la sécurité culturelle au sein d'un organisme grand public.

<https://homelesshub.ca/sites/default/files/Cultural%20Safety%20Final%20Report%20March%202013.pdf> (AN)

Calgary Foundation for Community, Forever (fondation de Calgary pour la communauté, pour toujours)

Treaty 7 Indigenous Ally Toolkit (trousse d'outils pour les alliés du Traité no 7), n.d.

Cette fiche d'information fournit des renseignements sur les Premières Nations signataires du Traité no 7 dans la région de Calgary, sur leurs protocoles, ce que représente un allié, les répercussions de la colonisation sur les peuples autochtones et les mesures que les alliés peuvent prendre.

<https://calgaryfoundation.org/wp-content/uploads/124715-Calgary-Foundation-Treaty-7-Indigenous-Ally-Toolkit-c.c.pdf> (AN)

Centre for Effective Practice (centre pour une pratique efficace)

Poverty: A Clinical Tool for Primary Care Providers (pauvreté : un outil clinique à l'intention des prestataires de soins primaires) (AB), 2016

Élaboré en collaboration avec le Collège des médecins de famille, cet outil vise à aider les prestataires de soins primaires à cerner les patients pouvant souffrir de troubles de santé parce qu'ils vivent dans la pauvreté en Alberta.

https://cep.health/media/uploaded/Poverty_flowAB-2016-Oct-28.pdf (AN)

Centre for Race and Culture (centre pour la race et la culture)

Anti-Racism Training (formation sur l'anti-racisme)

The Centre for Race and Culture de la région d'Edmonton offre une série d'ateliers et de formations sur des thèmes liés à la race et à la culture, à l'intention de professionnels, y compris les éducateurs, les professionnels en ressources humaines, les employeurs, les travailleurs sociaux, les responsables communautaires et les personnes intéressées à en apprendre davantage sur la race et la culture. La formation inclut la création de pratiques et de milieux de travail inclusifs, l'éducation sur l'anti-racisme, la compréhension des préjugés et leur atténuation, et la pratique interculturelle efficace.

<https://cfrac.com/training/cfrac-training/> (AN)

Cultural Diversity Institute (institut sur la diversité culturelle)

Cultural Competency: A Self-Assessment Guide for Human Service Organizations (compétence culturelle : un guide d'autoévaluation à l'intention des organismes de services sociaux), 2000

Ce document vise à renseigner les organismes de services sociaux sur la compétence culturelle, et à les aider à réfléchir à leurs structures et politiques, et à planifier et mettre en œuvre des pratiques compétentes sur le plan culturel.

http://www.aaisalearns.ca/wp-content/uploads/2015/08/cultural_competency_self_assesment_guide.pdf (AN)



RÉSUMÉ



L'Alberta s'est engagée envers la lutte contre le racisme au sein du système de santé de l'Alberta, en collaboration avec Alberta Health Services (services de santé de l'Alberta) (AHS) et ses partenaires autochtones (Government of Alberta, 2018b). Le gouvernement de la province s'est également engagé à prendre des mesures pour faire progresser la réconciliation entre les personnes autochtones et non autochtones vivant en Alberta. Ces engagements se manifestent par la mise en place de structures organisationnelles conçues pour aider le gouvernement à s'acquitter de ses responsabilités et de ses priorités en vue de favoriser de meilleurs résultats en matière de santé pour les peuples autochtones en Alberta; par la mise en œuvre d'initiatives et de stratégies de haut niveau qui traitent expressément de la réconciliation, de l'équité en matière de santé, de la sécurité culturelle et du racisme; et par l'intégration de ces principes au sein de stratégies et de plans d'action qui abordent des questions de santé en particulier, ainsi que la santé autochtone globale. Ces engagements se manifestent également par l'adoption d'approches pangouvernementales qui engagent le gouvernement de la province à se pencher, en partenariat avec les Premières Nations respectives, sur des enjeux d'importance, et par le déploiement d'efforts visant à assurer un véritable engagement envers les peuples des Premières Nations, inuits et métis à de multiples niveaux. Ces activités de consultation et d'engagement exhaustives ont permis l'élaboration de lois, de politiques, de programmes et de services qui sont mieux adaptés sur le plan culturel, et qui répondent mieux aux besoins des peuples autochtones en Alberta.

Toutefois, des efforts supplémentaires sont nécessaires à tous les niveaux du système de santé et à tous les ordres du gouvernement en vue d'améliorer la sécurité culturelle pour les populations autochtones de l'Alberta. Bien que des efforts aient été consentis pour améliorer la compétence culturelle, la diversité et l'inclusion au sein du système de santé, ces efforts ne semblent pas englober les composantes uniques de la sécurité culturelle, qui met l'accent sur l'apprentissage permanent et la réduction des écarts des pouvoirs. Ils pourraient ainsi s'avérer insuffisants en vue de faciliter le type de transformation nécessaire au sein du système de santé qui permettrait de surmonter les obstacles auxquels sont confrontées les personnes autochtones au moment d'accéder à des soins de santé. Il est également nécessaire d'intégrer une formation sur la sécurité culturelle au programme éducatif des étudiants dans le domaine de la santé, de toutes les professions médicales et les professions connexes, d'élaborer des normes et des lignes directrices de pratique en matière de sécurité culturelle qui visent l'ensemble des professionnels qui œuvrent dans des domaines liés à la santé, et de promouvoir la formation sur la sécurité culturelle pour tous ceux et celles qui pratiquent la médecine et tous les professionnels de la santé affiliés. L'adoption de lois aux termes de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones pourrait également contribuer grandement à faire en sorte que les besoins des populations autochtones soient comblés, et permettrait d'éviter que les efforts consentis en vue d'améliorer la santé autochtone ne s'avèrent, au final, que de simples aspirations.

BIBLIOGRAPHIE

(en anglais seulement)



Alberta Health Services (AHS). (2016). *2015-2016 Wisdom Council annual report*. <https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/ac/ahs-ac-wisdom-council-2015-2016-ar.pdf>

Alberta Health Services (AHS). (2018a). *We are diverse and inclusive*. <https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/ops/we-are-diverse-and-inclusive.html#:~:text=Our%20Diversity%20and%20Inclusion%20Council%20is%20made%20up,people%20Improving%20leader%20and%20workforce%20awareness%20and%20competence>

Alberta Health Services (AHS). (2018b). *Indigenous health transformational roadmap 2018-2020*. <https://www.albertahealthservices.ca/assets/about/scn/ahs-scn-ppih-ih-roadmap.pdf>

Ballantyne, M. (2019). Improving cultural safety through art. *News and Advisories*, January 3. Alberta Health Services. <https://www.albertahealthservices.ca/news/features/2019/Page14852.aspx>

College and Association of Registered Nurses of Alberta (CARNA). (2021). *Culturally Safe and Inclusive Practice*. Retrieved January 15, 2022 from <https://www.nurses.ab.ca/media/sx3fb5z4/culturally-safe-and-inclusive-practice-practice-advice-2021.pdf>

College and Association of Registered Nurses of Alberta (CARNA). (n.d.). *Supporting culturally safe care: Position statement*. Retrieved January 15, 2022 from https://nurses.ab.ca/docs/default-source/default-document-library/draft---supporting-culturally-safe-care-position-statement.pdf?sfvrsn=d8ced478_2

College of Licensed Practical Nurses of Alberta (CLPNA). (2019). *Practice guideline: Cultural competence and inclusive practice*. https://www.clpna.com/wp-content/uploads/2019/12/doc_Practice_Guideline_CulturalComp_Inclusivity.pdf



© Crédit : iStockPhoto.com, ref. 1437455185

Enoch Cree Nation. (2018). Department overview. *Health*. <https://enochnation.ca/portfolio-items/health/>

Government of Alberta. (2021a, March 19). *News release – Creating a partnership to improve health services*. <https://www.alberta.ca/article-creating-a-partnership-to-improve-health-services.aspx>

Government of Alberta. (2021b). *Indigenous learning initiative*. <https://www.alberta.ca/indigenous-learning-initiative.aspx>

Greenwood, M. (2019). Modelling change and cultural safety: a case study in northern British Columbia health system transformation. *Healthcare Management Forum*, 32(1), 11-14.

Indigenous Services Canada (ISC). (2020). *Reforming Indigenous child and family services: Progress on six points of action*. Government of Canada. <https://www.sac-isc.gc.ca/eng/1541188016680/1541188055649>

Métis Nation of Alberta (MNA), and Government of Alberta. (2017). *Métis Nation of Alberta -Government of Alberta framework agreement*. http://albertametis.com/wp-content/uploads/2017/11/MNA_GoA_Framework-Agreement-Jan.31.pdf

Treaty 8 First Nations of Alberta. (n.d.). *Health Co-management*. <https://treaty8.ca/hcom/>

Vernon, T. (2021). Confederacy of Treaty Six First Nations dissolves protocol agreement with UCP government. *Global News – Politics*, June 2. <https://globalnews.ca/news/7916440/treaty-six-first-nations-agreement-dissolved-ucp/>



